



# 建殿奉獻

## The Building Offerings

---

歷代志上 29:1-19，2010年5月16日，王文堂牧師

# 建堂的原因，目的，與方法

The reason, purpose, and means of the building project

1. Because of God 因神而建
2. For God 為神而建
3. By God 靠神而建

# 建堂的原則 The building principles

## 1. Faith 信心的原則

- 以信心祈禱，以信心奉獻，以信心與主同工
- Pray in faith. Give in faith. Work with God in faith.

## 2. Focus 專注的原則

- 專注於敬拜，專注於福音，專注於造就門徒
- Focus on worship. Focus on evangelism. Focus on discipleship.

## 3. Finance 財務的原則

- 信徒樂意奉獻，不用世俗方法，不大量借款
- Raised through believers' voluntary offerings. No worldly methods. No large loans.

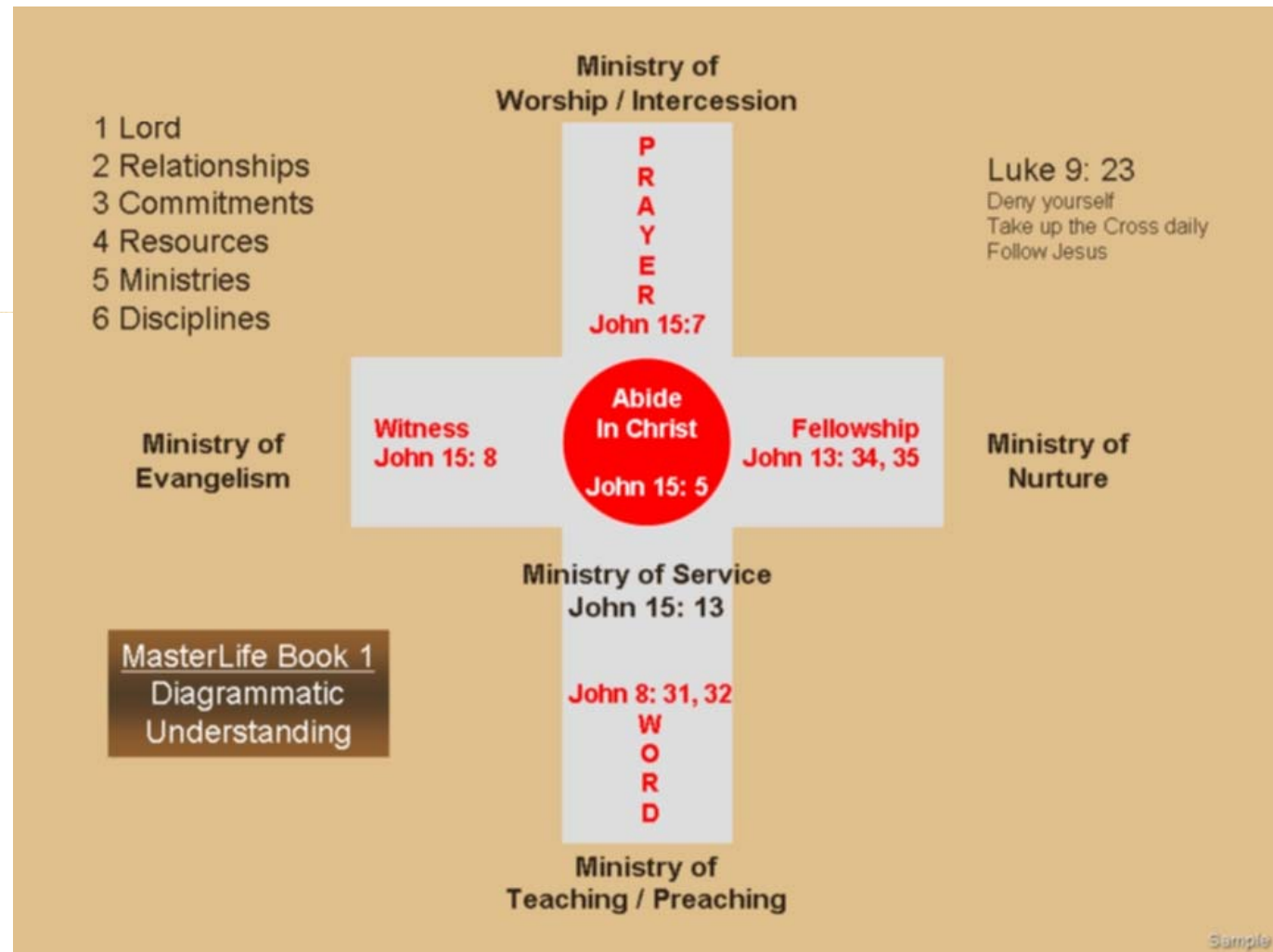
# 建造的順序 The building order

- 先建聖徒，再建聖殿 Saints first, Sanctuary second
  1. Saints 先建聖徒
  2. Sanctuary 再建聖殿

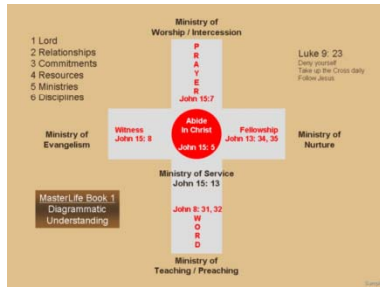
---

- 先建教會，再建教堂 Church first, chapel second
  1. Church 先建教會
  2. Chapel 再建教堂

# 圖解: 門徒的十字架 The disciple's cross



# 建造聖徒 Building up the saints



1. 中心：以基督為中心。  
*Heart: Christ-centered*
2. 向上：敬拜，祈禱。  
*Upward: Worship and prayer*
3. 向下：扎根於神的話語。  
*Downward: rooted in God's Word*
4. 向內：團契。  
*Inward: fellowship*
5. 向外：宣教，傳福音。  
*Outward: missions and evangelism*

## 建造聖殿 Building up the sanctuary

1. 神預備了建殿的人員 God has prepared the builders.
2. 神預備了建殿的許可 God has prepared the building permit.
3. 神預備了聚會的地方 God has prepared the meeting place.
4. 神已經預備了一半以上的資金 God has *already* prepared more than half of the fund.
5. 神邀請你與他同工 God is inviting you to work with him.

## 神的揀選 Chosen by God

- 只是神對我說：「你不可為我的名建造殿宇，因你是戰士，流了人的血。」（代上28:3）**But God said to me, 'You are not to build a house for my Name, because you are a warrior and have shed blood.' 1 Chron. 28:3**
- 耶和華對我說：「你兒子所羅門必建造我的殿和院宇；因為我揀選他作我的子，我也必作他的父。」（代上28:6）**He said to me: 'Solomon your son is the one who will build my house and my courts, for I have chosen him to be my son, and I will be his father.' 1 Chron. 28:6**



## 有關奉獻 Regarding offerings

1. 奉獻是承認神的主權，將屬於神的獻給神。  
Giving offering is to acknowledge God's ownership, giving back what belongs to Him.
2. 獻得樂意的人，是神所喜愛的。  
God loves a cheerful giver.
3. 獻的多少不是看你所給的，而是看你所留的。  
The amount of your offering is not determined by what you give, but what you keep.

# 解經：寡婦的兩個小錢

## Exposition: The widow's mite

- 耶穌對銀庫坐著，看眾人怎樣投錢入庫。有好些財主往裏投了若干的錢。
- 有一個窮寡婦來，往裏投了兩個小錢，就是一個大錢。
- **And He sat down opposite the treasury, and began observing how the people were putting money into the treasury; and many rich people were putting in large sums.**
- **A poor widow came and put in two small copper coins, which amount to a cent.**

- 耶穌叫門徒來，說：「我實在告訴你們，這窮寡婦投入庫裏的，比眾人所投的更多。
- 因為，他們都是自己**有餘**，拿出來投在裏頭；但這寡婦是自己**不足**，把她一切養生的都投上了。」（馬可福音**12:41-44**）
- Calling His disciples to Him, He said to them, "Truly I say to you, this poor widow put in more than all the contributors to the treasury;
- for they all put in out of their surplus, but she, out of her poverty, **put in all she owned, all she had to live on.**" *Mark 12:41-44*

## 有關認獻 Regarding pledge

1. 認獻就是對神設下應許，並立志履行。  
To pledge is to make a promise to God that you fully intend to keep.
2. 認獻是自願的，因心中有感動而做。  
Pledge is a voluntary act motivated by the prompting of your heart.
3. 建堂認獻是十一奉獻之上，額外的奉獻。  
Building pledge is an extra offering given above and beyond your regular tithes.

- 你嘴裏所出的，就是你口中應許，甘心所獻的，要照你向耶和華你神所許的願，謹守遵行。（申23:23） You shall be careful to perform what goes out from your lips, just as you have **voluntarily** vowed to the LORD your God, what you have **promised**. *Deut. 23:23*
- 你向神許願，償還不可遲延，因他不喜悅愚昧人，所以你許的願應當償還。你許願不還，不如不許。（傳道書5:4-5） **When you make a vow to God, do not delay in fulfilling it. He has no pleasure in fools; fulfill your vow. It is better not to vow than to make a vow and not fulfill it. Eccl. 5:4-5**

## 你當剛強壯膽！ Be strong and courageous!

- 大衛又對他兒子所羅門說：「你當剛強壯膽去行！不要懼怕，也不要驚惶。因為耶和華神就是我的神，與你同在；他必不撇下你，也不丟棄你，直到耶和華殿的工作都完畢了。」（歷代志上28:20）
- David also said to Solomon his son, "Be strong and courageous, and do the work. Do not be afraid or discouraged, for the LORD God, my God, is with you. He will not fail you or forsake you until all the work for the service of the temple of the LORD is finished." *1 Chron. 28:20*